

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Сравнительная типология

44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки «Немецкий язык. Английский язык»

7 семестр

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Сравнительная типология» являются:

- изучение основных типологических особенностей строя немецкого языка и русского языков в сопоставительном аспекте, а также ознакомление студентов с основными принципами и методами сопоставления различных языков на всех уровнях языка;
- формирование у студентов знаний и умений, способствующих развитию лингвистического мышления, а также систематизация и углубление полученных ранее теоретических знаний;
- повышение уровня практического владения немецкого языка и профессионально осмысленное употребление лексических и грамматических конструкций немецкого языка в связи с выявлением типологических соответствий и различий между изучаемыми первым и вторым и родным языками;
- применение теоретических знаний студентов, полученных в ходе изучения дисциплины в практику преподавания немецкого языка, в частности, умение находить, объяснять и диагностировать типичные ошибки у учащихся, связанные с негативной интерференцией вследствие различия в строе обоих языков

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.1. Вариативная часть. Дисциплины по выбору» ОПОП по направлению подготовки ВО 44.03.05 – Педагогическое образование (бакалавриат). Профиль «Немецкий язык. Английский язык».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения данной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способность использовать основы философии и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);
- готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);
- способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся (ПК-12).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: принципы типологической классификации языков на разных уровнях, методы статистической обработки полученной информации (ОК-1), основные понятия и методы общей и частной (сравнительной) типологии, этапы развития типологического подхода к изучению

языков (ПК-11), сходства и различия в фонетических, лексических, грамматических системах сопоставляемых языков (ПК-12).

Уметь: осмысливать в теоретическом плане соответствия и несоответствия между сопоставляемыми языками (ОК-1), определять основные трудности при изучении и обучении немецкому языку, которые возникают в результате межъязыковых различий (ПК-11), применять на практике процедуру межъязыкового сравнения как приема обучения иностранному языку (ПК-12).

Владеть: культурой мышления сравнительно-сопоставительных исследований, способностью к обобщению и анализу языковых систем родного и изучаемого языков в сопоставительном аспекте (ОК-1), методикой сравнительного анализа явлений немецкого, английского и русского языков на разных уровнях и в разных подсистемах, терминологическим аппаратом сравнительной типологии (ПК-11), основами сравнительной типологии немецкого, английского и русского языков для повышения мотивации к изучению языка и эффективности педагогического процесса (ПК-12).

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Сравнительная типология как раздел языкознания. Типология лексических систем немецкого, английского и русского языков.

Предмет типологии. Уровни типологического исследования. Виды систематизации языков. Связь типологии с другими лингвистическими дисциплинами. Понятия о языковом типе, типе языка. Понятия изоморфизма и алломорфизма. Языковые универсалии. Язык-эталон. История типологических исследований. Основные направления и методы типологического анализа.

Типология слова. Классификация словарных единиц по смысловому содержанию и выполняемой функции в языке. Слово в парадигматике и слово в синтагматике. Номинация. Универсальные и типологические способы создания номинативных средств языка. Внутренние и внешние средства номинации. Соотношение словообразования и переосмысление существующих слов. Типология средств словообразования в трех языках. Продуктивные и окказиональные способы словообразования. Словообразовательные модели. Принципы выделения лексико-семантических полей. Применение метода компонентного анализа и ассоциативного метода при сравнении лексико-семантических микрополей.

Сопоставление способов словообразования в анализируемых языках: конверсия, словосложение, суффиксация и префиксация с точки зрения степени их продуктивности в сравниваемых языках в синхроническом и диахроническом разрезе. Фразеологические единицы в сопоставляемых языках (сравнение, фразеологические единства, устойчивые выражения). Культурная обусловленность образования ФЕ.

Тема 2. Типология фонологических систем немецкого, английского и русского языков.

Фонологический уровень, его место в иерархии языковых уровней. Основные единицы и понятия фонологии. Критерии типологической характеристики фонологических систем трех языков. Количественный и качественный состав фонем.

Система гласных и согласных фонем в сопоставляемых языках. Дистинктивные признаки фонем. Особенности артикуляционной базы и аллофонического варьирования в сопоставляемых языках (редукция, ассимиляция и т.д.).

Типология слоогообразования в сопоставляемых языках. Основные типы слоговых структур. Типология просодических средств в сопоставляемых языках. Типологические показатели ударения в сопоставляемых языках. Критерии типологического сравнения ударения в сопоставляемых языках: природа ударения, место ударения в слове, качество ударения, функции ударения.

Тема 3. Типология грамматических систем немецкого, английского и русского языков.


Критерии сопоставления морфологических систем языков. Понятия грамматической парадигмы и грамматической категории. Способы выражения грамматических значений. Морфологическая классификация языков. Черты аналитизма и синтетизма на морфологическом уровне в сопоставляемых языках.

Типология частей речи. Типология грамматических категорий имени существительного, имени прилагательного, глагола, наречия. Сходства и расхождения в системе частей речи сопоставляемых языков. Грамматическая омонимия в сопоставляемых языках как результат совпадения реализаций грамматических морфем разных категориальных форм. Использование метода функциональных полей при сопоставлении морфологических систем сравниваемых языков.

Типологические признаки синтаксических систем как основа для сопоставления языков. Критерии сопоставления синтаксических систем. Типология словосочетания, типы и средства связи их компонентов. Типология предложения; структура и содержание членов предложения, тип и роль порядка слов, типология средств отрицания; типология строев предложения. Типология простого и сложного предложения.

5. ВИД АТТЕСТАЦИИ - зачёт

6. КОЛИЧЕСТВО ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦ - 2

Составитель: доц. Е.Е. Чикина 

Заведующий кафедрой
немецкого и французского языков Т.М. Тяпкина 

Председатель
учебно-методической комиссии направления М.В. Артамонова 

Директор Педагогического института  М.В. Артамонова

Дата: 17.03.2016

